

EL SEÑOR

NUUESTRO DIOS, ES
EL ÚNICO SEÑOR.

— MARCOS 12, 29 —



**ST PETER
ST JOAN OF ARC**

Ven y ve lo que Dios puede hacer

3 de noviembre del 2024

Trigésimo primero Domingo del Tiempo Ordinario

Iglesia San Pedro

6899 Smoky Row Road, Columbus, Ohio 43235

Iglesia Santa Juana de Arco

10700 Liberty Road South, Powell, Ohio 43065

Teléfono: 614-761-0905

Catequesis Familiar: 614-761-0903

DESDE EL ESCRITORIO DEL PÁRROCO



Este fin de semana comenzamos la Semana de Concienciación Vocacional. El Señor nos llama por nuestro nombre a una determinada forma de vida: sacerdocio, vida religiosa, matrimonio o soltería. En otras palabras, Dios nos confía responsabilidades en nuestras familias, nuestra Iglesia y nuestro mundo. Con valentía y fe, decimos Sí al plan de Dios para nuestras vidas. Cuando lo hacemos, construimos su Reino a través de nuestro servicio y dones únicos.

Como parte de esta Semana de Concienciación Vocacional, tenemos la bendición de recibir en Misa a dos seminaristas, Jacob Pagulayan y Dominic Ratliff. Ambos están estudiando para ser sacerdotes de la Diócesis de Columbus. Compartirán un poco de sus historias y pedirán nuestra participación en el recién formado Fondo de Apoyo a los Seminaristas. Este fondo diocesano permite a los católicos donar directamente al costo de la educación de nuestros futuros sacerdotes.

Mirando hacia atrás, quiero dar las gracias a todos nuestros feligreses que participaron en la campaña de la Corresponsabilidad del Tiempo que comenzamos en septiembre. Agradezco a todos los que se tomaron el tiempo de discernir en oración un compromiso con la oración, el servicio y el compañerismo en San Pedro Santa Juana de Arco.

Una última cosa: el mes de noviembre está dedicado a la oración por nuestros queridos difuntos. Pido oraciones por los miembros difuntos de nuestra parroquia. Cuando estén en misa, por favor recuerden a nuestros feligreses que han fallecido. ¡Que la luz perpetua brille sobre ellos!

Padre David Schalk

INFORMACIÓN PARROQUIAL

Oficina Parroquial: 614-761-0905

Oficina de Catequesis: 614-761-0903

HORARIO DE OFICINA PARROQUIAL:

Lunes-Jueves 9:00 a.m.-5:00 p.m.

La oficina esta cerrada los martes de 12:00 a 2:00 p.m.

Viernes 9:00 a.m.-12:00 p.m.

HORARIO DE CONFESIONES:

Iglesia Santa Juana de Arco

Lunes a sábado 9:00-9:30 a.m.

Iglesia San Pedro

Martes y Jueves 6:00-6:25 p.m.

Miércoles y Viernes 6:30-6:55 p.m. (español)

HORARIO DE MISAS:

Iglesia Santa Juana de Arco

Lunes a sábado: 8:30 a.m.

Sábado: 4:00 p.m.

Domingo: 8:00 a.m.

10:00 a.m.

12:00 p.m.

Iglesia San Pedro

Martes y Jueves 6:30 p.m.

Miércoles y Viernes 7:00 p.m. (español)

Domingo: 9:00 a.m.

11:00 a.m.,

1:00 p.m. (español)

5:00 p.m.

INFORMACIÓN DEL CLERO

Padre David Schalk, Párroco

Padre Elias Udeh, CSSp, Vicario Parroquial

Padre Victor Mendez Cano, CR, Vicario Parroquial

Padre David Arroyo Alonso, CR, Vicario Parroquial

Padre Enrique Alvarado, CR, Vicario Parroquial

Dcn. Fidel Pitones, Diácono

Dcn. Todd Tucky, Diácono

Dcn. Thomas Berg, Sr., Diácono (*jubilado*)

Dcn. Phil Paulucci, Diácono (*jubilado*)

Dcn. Hector Raymond, Diácono (*jubilado*)

Dcn. Hank Orlik, Diácono (*jubilado*)

Dcn. James Rouse, Diácono (*jubilado*)

INFORMACIÓN DE LA COLECTA

13 DE OCTUBRE DE 2024

SAN PEDRO SANTA JUANA DE ARCO

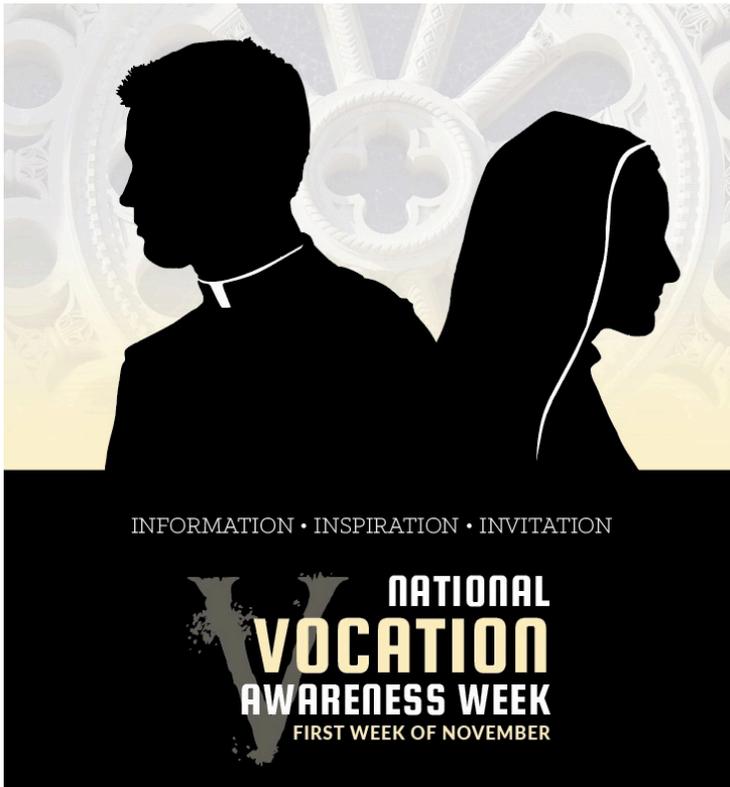
Colecta semanal: \$ 27,942.18

Promedio semanal de donaciones en línea: \$ 35,047.51

Total: \$ 62,989.69



Donar electrónicamente a SPSJOA



INFORMATION • INSPIRATION • INVITATION

NATIONAL VOCATION AWARENESS WEEK FIRST WEEK OF NOVEMBER

ORACIÓN POR LAS VOCACIONES

*Oh Dios, Padre de todas las Misericordias,
proveedor de abundantes cosechas,
envía tus gracias a los que
que has llamado a recoger los frutos de tu trabajo;
consérvalos y fortalécelos en su servicio
a Ti durante toda la vida.*

*Abre los corazones de tus hijos
para que puedan discernir Tu Santa Voluntad;
inspírales el amor y el deseo de entregarse
a servir a los demás en el nombre de Tu hijo, Jesucristo.*

*Enseña a todos Tus fieles a seguir sus respectivos
caminos en la vida
guiados por Tu Divina Palabra y Verdad.
Por intercesión de la Santísima Virgen María,
todos los Ángeles y Santos, escucha humildemente
nuestras oraciones
y concede las necesidades de Tu Iglesia,
por Jesucristo, nuestro Señor. Amén.*

FONDO DE APOYO A LOS SEMINARISTAS



Con el deseo de apoyar la formación continua de seminaristas y futuros sacerdotes en la Diócesis de Columbus, la Oficina de Vocaciones ha establecido una nueva segunda colecta anual. La colecta del Fondo de Apoyo a los Seminaristas, que marca el comienzo de la Semana de Concientización sobre las Vocaciones, se llevará a cabo del 2 al 3 de noviembre de 2024. El Obispo Earl K. Fernandes agradece su continuo apoyo a los futuros sacerdotes de nuestra diócesis. Puede donar escaneando el código QR.

RESALTANDO LAS VOCACIONES

Al comienzo de cada Misa, rezamos el Ángelus por las vocaciones, destacando los nombres de quienes han respondido al llamado. Durante las próximas semanas, te invitamos a conocer los rostros de aquellos llamados a la vocación en nuestra familia parroquial y a reflexionar sobre el poder de la oración para fomentar las vocaciones.



ANDREW VICKERY

Hola Familia Parroquial, Mi nombre es Andrew Vickery. Estoy en mi tercer año de Configuración/Teología en el Pontificio Colegio Josephinum. Este verano estuve en la Ciudad de México estudiando español y ahora estoy continuando mi formación en el Josephinum. Mi ciudad natal es Roswell, Georgia, y mi parroquia de origen es la Universidad San Francisco de Asís.

Parroquia en Tuscaloosa, Alabama. Este año, mi trabajo pastoral está asignado a San Pedro y Santa Juana de Arco. Por favor, oren por mí y por todos mis hermanos seminaristas mientras continuamos nuestro camino. Sus oraciones y apoyo significan mucho para nosotros.

Gracias por su apoyo y oraciones.
~Andrew Vickery

DIÁCONO SAM SEVERANCE

Hola familia parroquial, mi nombre es diácono Sam Severance. Actualmente estoy en mi cuarto año de formación en el Josephinum, en la etapa de configuración del seminario. Este verano, serví en St. Nicholas y St. Thomas en Zanesville. Ahora, estoy de regreso en el Josephinum para completar mi último año antes de la ordenación sacerdotal. Mis padres son Jim y Julie Severance, y tengo un hermano llamado Dan. Crecí en Columbus, asistí a la escuela secundaria Bishop Watterson y me gradué en 2014. A lo largo de los años, he sido parte de varias parroquias, pero mi parroquia de origen ahora es la Iglesia de la Sagrada Familia en el centro de Columbus. Tengo buenos recuerdos de asistir a Santa Juana de Arco con mi abuelo, tía, tío y padres. Por favor, oren por mí y por mi futuro sacerdocio para que tenga el coraje y el celo por la salvación de las almas.



Gracias por su apoyo y oraciones.
~Sam Severance

¿Conoce a alguien que haya sido "llamado por su nombre" a una vocación religiosa? Complete una tarjeta en el mostrador de bienvenida.

La próxima semana, el Comité de Vocaciones de SPSJOA publicará otro artículo sobre vocaciones.

Misa con el Obispo

martes, 19 de noviembre
Iglesia de San Pedro

Rosario 5:30 p.m.
Alabanzas 6:00 p.m.
Misa 6:30 p.m.

Reverendo Obispo Earl Fernandes

Patrocinado por:
Renovación Católica de Columbus
Sitio web: ccrcolumbus.org



El Rincón del Ministerio Juvenil

HIGH SCHOOL

El Arca es nuestro programa de ministerio para la escuela secundaria, que se reúne todos los domingos de 6 a 8 p.m. en San Pedro. Acompáñanos en el inicio de nuestra serie sobre IDENTIDAD con el tema **“El Bautismo de Jesús”**. ¡Ven a disfrutar de una cena gratis, participa en una actividad divertida y escucha un mensaje inspirador!



Comuníquese con la oficina parroquial para obtener más detalles y participar.

Apoya la Educación Católica con Tus Impuestos

¿Sabías que puedes apoyar la educación católica en nuestra comunidad sin gastar un centavo más?

Al hacer una donación al Fondo de Becas Emmaus Road, puedes recibir un crédito dólar por dólar contra tu impuesto sobre la renta de Ohio—hasta \$750 para individuos o \$1,500 para parejas casadas que presentan conjuntamente. Esto no es un beneficio fiscal típico.

¡Cada dólar que donas al Fondo de Becas Emmaus Road se te devuelve en la declaración de impuestos!

¿POR QUÉ DONAR? El Fondo de Becas Emmaus Road ayuda a que la educación católica sea accesible para todas las familias, brindando a los niños la oportunidad de conocer a Jesús en la escuela. Incluso puedes dirigir tu donación a una escuela específica. Los niños de SPSJOA asisten a escuelas de toda la Diócesis. Al apoyar las escuelas católicas, también liberas fondos parroquiales y diocesanos para otras misiones importantes.

¿CÓMO DONAR? Para reclamar un crédito en tu Declaración de Impuestos sobre la Renta de Ohio de 2024, realiza tu donación en cualquier momento antes del Día de Impuestos (15 de abril de 2025). Las donaciones realizadas antes del 31 de diciembre de 2024 beneficiarán a los estudiantes más pronto. Ten en cuenta que solo puedes reclamar un crédito en la medida en que debas impuestos en Ohio.

MÁS INFORMACIÓN O DONAR

Visita www.emmausroadscholarship.org/gift

El Fondo de Becas Emmaus Road es una “organización otorgante de becas” (SGO) certificada en Ohio, priorizando a los estudiantes de bajos ingresos.



YOU'RE INVITED!

Children's Christmas Festival

6:00 PM - 8:00 PM
DECEMBER 6, 2024
 SAINT JOAN OF ARC CAMPUS

FAMILIES ARE INVITED TO CRAFTS, FACE PAINTING, CHRISTMAS CAROLS & A VISIT FROM SANTA!

FREE ADMISSION

PLEASE USE THE QR CODE TO SIGN UP TO ENSURE WE HAVE ENOUGH CRAFTS, GAMES AND PRIZES.

PIZZA AND SODA WILL BE AVAILABLE FOR PURCHASE!

Misa y Cena para Parejas

SÁBADO 18 DE ENERO CENTRO DE BANQUETES BRIDGEWATER

Misa y Bendición en San Pedro 4:00 p.m.
 Aperitivos 5:30 p.m.
 Cena 6:00 p.m.

**Cuidado de niños disponible/Los niños comen gratis

\$50 por pareja
Escanea el código QR

O regístrate después de la misa en
San Pedro o Santa Juana de Arco
 2-3 de nov. o 9-10 de nov.

ACTUALIZACIÓN DE SPSJOA

A partir del domingo 1 de diciembre, primera semana de Adviento, comenzaremos a distribuir la Preciosa Sangre durante la Sagrada Comunión. Esto tendrá lugar sólo durante la Misa de 10:00 a.m. en Santa Juana de Arco y las Misas de 11:00 a.m. y 1:00 p.m. en San Pedro. Sabemos que recibimos la plenitud de Cristo - su Cuerpo, Sangre, Alma y Divinidad - cuando recibimos la Eucaristía bajo cualquiera de las especies de pan o vino. Comulgar bajo las dos especies no es necesario para recibir todo el fruto de la gracia eucarística. Sin embargo, recibir la Eucaristía bajo las dos especies de pan y vino es un signo más completo de la cena Eucarística. Nos complace volver a introducir esta práctica en nuestra parroquia.

EDUCACIÓN CATÓLICA

¡Ven a conocer las escuelas católicas!

¡OPORTUNIDADES ESPERAN A TU FAMILIA!

Experimenta los programas únicos y la vibrante comunidad que ofrece cada escuela católica. ¡Asiste a un evento de puertas abiertas o programa una visita personal para encontrar la opción perfecta para tu hijo!

Escuelas secundarias

- Preparatoria Saint Charles: 3 de noviembre, de 1 a 3p.m.
- Bishop Hartley: 7 de noviembre, 6:30-8:30 p.m.
- Bishop Ready: 10 de noviembre, de 1 a 3 p.m.
- St. Francis de Sales: noviembre. 10, 11 a.m. a 2 p.m.
- Bishop Watterson: 24 de noviembre, de 1 a 3 p.m.
- Cristo Rey: 26 de enero, 12-2pm o comuníquese con la escuela

Escuelas primarias

- Our Lady of Peace: 10 de noviembre, 12:30-2:30 p.m.
- St. Michael: 13 de noviembre, de 5 a 7 p.m. (K-8)
- St. Brigid of Kildare
- PreK y K: noviembre. 14, 4:30-6:30 p.m.
 - Grados 1 a 8: comuníquese con la escuela para realizar una visita
- St. Andrew: 19 de noviembre, de 5:00 a 6:30 p.m.
- Immaculate Conception: 8 de diciembre, 9:30 a.m. a 12:30 p.m.
- St. Timothy: 12 de enero de 2025, 12 p.m.
- St. Matthew: 26 de enero de 2025, de 1 a 3 p.m.
- St. Mary Magdalene: enero de 2025, fecha por determinar
- St. Brendan: Contacte a la escuela para realizar una visita
- St. Paul: Contactar a la escuela para realizar una visita
- St. Mary, Delaware: Comuníquese con la escuela para realizar una visita

UNETE A NOSOTROS!

¡Todos son bienvenidos!

Para obtener más información sobre estos eventos de puertas abiertas, admisiones y programación de visitas privadas, comuníquese directamente con la escuela.



¿ESTÁS LISTO PARA VER UN PARTIDO DE FÚTBOL CON LOS CABALLEROS DE COLÓN?

Jueves, 7 de Noviembre

Las puertas se abren 7:30 PM

El juego comienza 8:15 PM

McEwan Center Gym

• **Cincinnati contra Baltimore**



La noche incluye pizza y refrescos.

¡Todos están invitados!
Por favor regístrate aquí
<https://signup.com/go/BGRFrhs>

Para obtener más información,
envíe un correo electrónico a
spkofcknights@gmail.com



¡TENEMOS UN ENTRENAMIENTO PARA MONAGUILLOS PRONTO!

La formación de monaguillos tiene lugar el segundo y cuarto sábado de cada mes de 10:30 a.m. a 12:00 p.m. Nuestra formación para noviembre será el sábado 9 de noviembre y el sábado 23 de noviembre en el Campus Santa Juana de Arco.

Entrenamiento individual también está disponible con cita previa. Por favor, póngase en contacto con la Oficina Parroquial para la programación.

ALCANCE DE SANTA TERESA

Ministerio del Sándwich

¿Sabías que cada mes, Alcance de Santa Teresa se compromete a recolectar más de 1000 sándwiches de mortadela para ayudar a las personas sin hogar en el centro de Columbus?

¡NECESITAMOS VOLUNTARIOS PARA AYUDAR A LLEVAR ESTE IMPORTANTE MINISTERIO A LA IGLESIA SAN PEDRO!

Los feligreses preparan bolsas de sándwiches de mortadela y queso en casa y los entregan antes de la misa un fin de semana al mes. Luego, los voluntarios entregan cajas de sándwiches en la Catedral de St. Joseph en el centro de Columbus para distribuirlos entre las personas sin hogar.

La próxima colecta de sándwiches parroquial se llevará a cabo antes de todas las misas del 9 y 10 de noviembre.

EN LA IGLESIA SAN PEDRO,
NECESITAMOS:

VOLUNTARIOS PARA HACER,
JUNTAR, Y ENTREGAR SANDWICHES.





¡GRACIAS POR PARTICIPAR EN NUESTRA CAMPAÑA ANUAL DE ADMINISTRACIÓN DEL TIEMPO!

NÚMERO DE TARJETAS DE
COMPROMISO DIGITALES Y EN
PAPEL RECIBIDAS

250+

PRÓXIMOS PASOS

- Deberías de haber recibido un correo electrónico o una carta de nuestro Equipo de Administración reconociendo tu compromiso.
- En las próximas semanas, los líderes ministeriales se comunicarán con quienes asumieron nuevos compromisos.

COMPARTE TUS IDEAS MINISTERIALES

Si tienes esperanzas, sueños o deseos para nuestra parroquia que actualmente no se cumplen, comunícate con el personal de la parroquia.

¡Queremos saber de ti!



Para compartir sus pensamientos o ideas, por favor póngase en contacto con Gloria Cardenas gcardenas@spsjoa.org | (614) 761-0905

¿AÚN ESTÁS DISCERNIENDO TU COMPROMISO?

¡No es demasiado tarde!

Con gusto recibiremos Tarjetas de Compromiso hasta fin de año. Siéntete libre de devolver sus Tarjetas a las Oficinas Parroquiales o dejarlas en la canasta de la colecta.

¿QUIERES HACER UN
COMPROMISO?
ESCAÑA EL CÓDIGO



DEVUELVE TU TIEMPO A DIOS

FENTERS GROUP



COLDWELL BANKER REALTY



Dan & Margaret Fenters

FentersGroup.com

Margaret.Fenters@CBRealty.com

614-581-5464

Powell's Top Realtors®

Real Relationships. Real Results.



Affiliated real estate agents are independent contractor sales associates, not employees. ©2024 Coldwell Banker. All Rights Reserved. Coldwell Banker and the Coldwell Banker logo are trademarks of Coldwell Banker Real Estate LLC. The Coldwell Banker® System is comprised of company owned offices which are owned by a subsidiary of Anywhere Advisors LLC and franchised offices which are independently owned and operated. The Coldwell Banker System fully supports the principles of the Fair Housing Act and the Equal Opportunity Act.



w watermarkdental.com p 614-766-5722 a 9745 Fairway Drive Powell, OH

No insurance? Ask about our in-office membership plan.



Comprehensive Care For Adults & Children



Jason T. Culley, DDS FAGD Parishioner

Rachel E. Williams, DDS

- Same-day crowns
- Implant placement
- TMJ evaluations
- In-office whitening
- Sleep apnea appliances



Michael Dopkiss, OD



10250 Sawmill Pkwy., Powell, OH 43065

614-789-6789

www.drDopkiss.com



Jessica Dopkiss, OD



LICENSED BONDED • INSURED

GRACE TRANSFORMATIONS LLC

REMODELING • RENOVATION
NEW CONSTRUCTION
FREE ESTIMATES
614-604-3048

WWW.GRACETRANSFORMATIONS.COM



ASK ABOUT OUR PARISHIONER DISCOUNT



ALLAN J. SHAW PARISHIONER



Nicholas J. Terse, DDS
General Dentist, Parishioner

825 High St.

Olde Worthington

614-888-1896

Comprehensive
Cosmetic, Implant &
Family Dentistry
www.drterse.com



POWELL

7474 Guard-Well St.

740-881-3185

Brian Schumann

District Manager | Parishioner

www.sherwin-williams.com



Sawmill Florist

By Sonya

798-0063

www.sawmillflorist.com

Flowers for All Occasions
County-wide Delivery
7370 Sawmill Rd., Ste. G • north of I-270



Ohio DERM

Michael P. Conroy, MD
Parishioner

New Dublin Office!

614.845.0418

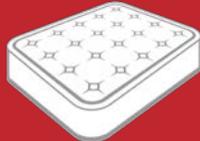
OhioDERM.com



Customized Flooring

Wood • Tile • Carpet • Luxury Vinyl

Committed to Making Every Customer Smile
CREATIVEFLOORING.COM • 614-407-1446
Parishioner Owned



MATTRESS WAREHOUSE Of Central Ohio

BRAND NEW

Factory Direct Mattresses
Adjustable Bases

Luxury Mattresses at 50-80% Below Retail!



In Powell

614-468-3070

Locally Owned!

Mattress Warehouse of Central Ohio



• Chiropractic
• Sports Therapy
• Sports Performance
• Fitness
(614) 400-5327 • WWW.HYBRIDPW.COM
8500 WARNER RD. SUITE 200 • PLAINCITY

Tyrel Detweiler, DC
Chiropractor | Owner | Parishioner



• O-Line Football
• Skills Training
• Strength & Conditioning
• Film Study
(319) 400-9121 • WWW.THEOHILINEACADEMY.COM
8500 WARNER RD. SUITE 200 • PLAINCITY

Tyrel Detweiler, DC
Head Coach | Owner | Parishioner



BRIDGEWATER Banquet & Conference Center

WEDDINGS • SOCIAL EVENTS
CORPORATE GATHERINGS

614-734-9800

10561 Sawmill Parkway, Powell
www.bridgewaterbanquetcenter.com



PLEASE PATRONIZE THE
ADVERTISERS WHO MAKE
OUR BULLETIN POSSIBLE,
AT NO COST TO THE PARISH.

River & Ocean Cruising | Alaska • Hawaii • Europe

Over 42 Years of Travel Experience!



Roe Mauro
Parishioner
614-766-5625



Call today for expert travel planning
for these destinations and more.

roe@andaratravel.com
www.andaratravel.com



KEITH POSS
REALTOR®
25 Million Dollar Club
The Poss Team
Parishioner
Mobile: 614-975-5930
Email: kposs@kw.com
Web: www.PossTeam.com



Each office is independently owned and operated

Please patronize our advertisers... to place an ad, call 1-800-292-9020.

Joan of Arc/Peter, Columbus, OH-Cover-Ads #8777-OH-9/30/24